Español



camcorderprojector



user manual

Shoot and Share

Tabla de contenido

Gracias por elegir 3M

Este producto se ha fabricado conforme a los estándares de calidad y seguridad de 3M para ofrecer un uso continuado y sin problemas durante los próximos años. Para conseguir un rendimiento óptimo, siga atentamente las instrucciones de funcionamiento.

Aviso importante

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones relacionadas con los productos de 3M se basan en información que, en principio, es fiable, pero no se garantiza su precisión o integridad. Antes de utilizar este producto, debe analizarlo y determinar si es adecuado para el uso que le va a dar. Usted asume todos los riesgos y responsabilidad asociados con tal uso. Todas las declaraciones relacionadas con el producto no contenidas en publicaciones actuales de 3M o cualquier declaración contraria contenida en su pedido de compra no supondrá ninguna obligación ni tendrá ningún efecto al menos que se exponga expresamente en un contrato por escrito firmado por un agente autorizado de 3M.

Información de contacto de soporte técnico

Para obtener soporte técnico, llame a 1-866-631-1656 o envíe un correo electrónico a meetings@mmm.com

Marcas comerciales y derechos de autor

3M es una marca comercial de 3M Company.
VGA y XGA son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
S-VGA es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.
Está terminantemente prohibido publicar o hacer uso comercial de este material sin el consentimiento expreso y por escrito de 3M.

Declaración de cumplimiento FCC:



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si dicha interferencia puede provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, según el Párrafo 15 de las normativas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Alejar el equipo del receptor.
- Enchufar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al proveedor o a un profesional de radio y televisión con experiencia.

Se advierte que cualquier cambio o modificación al equipo que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento invalidaría Su autoridad para usar tal equipo.






Si ha llegado la hora de deshacerse del producto, recicle todos los componentes que pueda.

¡Las pilas y baterías recargables no se deben desechar junto con la basura doméstica! Recíclelas en su punto de reciclaje local.

Juntos podemos ayudar a proteger el medio ambiente.

Información de mantenimiento y seguridad:

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad contenido en estas instrucciones antes de utilizar este proyector con videocámara. Guarde estas instrucciones por si tuviera que consultarlas en otro momento.

APLICACIÓN

El Proyector con videocámara CP45 de 3M™ Está diseñado para utilizarse en un entorno de oficina y doméstico normal.

- 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F)
- HR de 10 ~ 80% (sin condensación)
- 0 ~ 1829 m (0 ~ 6000 pies) por encima del nivel del mar

En el entorno de funcionamiento uno debe haber humo aerotransportado, grasa, aceite u otros contaminantes que puedan afectar al funcionamiento o rendimiento del proyector con videocámara. El uso de este producto en condiciones adversas anulará la garantía del mismo.

EXPLICACIÓN DE LAS PALABRAS Y LOS SÍMBOLOS DE INDICACIÓN	
ADVERTENCIA:	Indica una situación de posible riesgo que, si no se evita, podría producir la muerte o lesiones personales y/o daños materiales graves.
PRECAUCIÓN:	Indica una situación de posible riesgo que, si no se evita, podría producir lesiones personales y/o daños materiales menores o moderados.
	**Advertencia**: Voltaje peligroso

 **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo asociado con voltajes peligrosos:

- No modifique este dispositivo de ninguna forma. Utilice únicamente componentes de recambio aprobados por 3M.
- No intente reparar este proyector con videocámara. No contiene piezas que necesiten mantenimiento por parte del usuario. Las tareas de servicio deben ser realizadas únicamente por un proveedor de servicio autorizado por 3M utilizando componentes de sistema aprobados por 3M.
- No utilice la toma de corriente eléctrica en un entorno húmedo.
- No utilice la unidad con una fuente de alimentación eléctrica dañada. Reemplace las partes dañadas antes de utilizarlas.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo asociado con incendios o explosiones:

- No sumerja el proyector con videocámara en ningún líquido o no permita que se moje.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación aprobada por 3M.
- No se deshaga del proyector con videocámara incinerándolo o arrojándolo al fuego.
- No utilice este proyector con videocámara en ningún entorno cuya temperatura sea superior a 35 °C (95 °F).
- No exponga el proyector con videocámara ni lo almacene en entornos donde incida la luz directa del sol, haga calor excesivo, haya humedad o soda.

Para reducir los riesgos asociados con la distracción del conductor en un vehículo a motor en movimiento:

- No utilice este proyector con videocámara en un vehículo a motor en movimiento.

Para reducir el riesgo asociado con incendios o explosiones, fuga de la batería o sobrecalentamiento:

- No sumerja el proyector con videocámara en agua o no permita que se moje.
- Utilice únicamente el cargador especificado por 3M.
- No utilice el proyector con videocámara si desprende olor o genera un calor excesivo.
- Manténgase alejado de las llamas si el proyector con videocámara pierde líquido o emite olor.
- Enjuáguese los ojos con agua y acuda a un médico si el proyector con videocámara desprende líquido y el electrólito de la batería entre contacto con sus ojos.

Para reducir el riesgo asociado con atragantamiento:

- Mantenga el proyector con videocámara, la tarjeta microSD y otras piezas pequeñas alejados de los niños.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo asociado con la contaminación medioambiental:

- Deshágase de todos los componentes del sistema conforme a las normativas gubernamentales vigentes.

Para reducir los riesgos asociados con la luz de flash de LED brillante:

- No mire fija y directamente a la lente del proyector.

Para reducir los riesgos asociados con tropezones y caídas:

- Coloque el cable de carga y los cables de datos de forma que no se pueda tropezar con ellos.

Para reducir los riesgos asociados con pérdida de audición:

- Asegúrese de leer las instrucciones del fabricante de los auriculares en lo que al nivel de volumen se refiere.
- El usuario asume la responsabilidad establecer un nivel de volumen seguro.

Aviso sobre la utilización:

Debe:

- Apagar el conmutador de alimentación y desenchufar el adaptador de alimentación antes de limpiar el proyector con videocámara.
- Usar un paño suave y seco impregnado en un detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desenchufar el adaptador de alimentación si no va a utilizar el proyector con videocámara durante un prolongado período de tiempo.
- Utilice el proyector con videocámara cuando la temperatura ambiente de la sala esté comprendida entre 5 °C y 35 °C.
- Utilice el proyector con videocámara cuando la humedad relativa a una temperatura comprendida entre 5 °C y 35 °C (41 °F ~ 95 °F) sea del 80% (máximo), sin condensación.

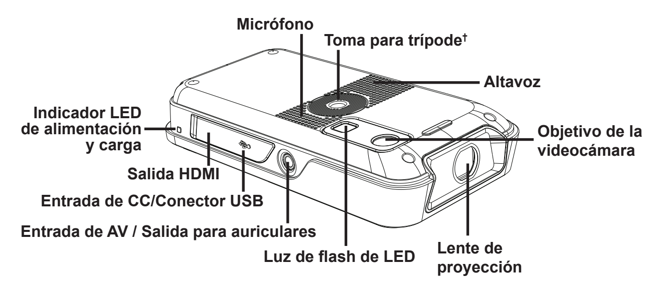
No debe:

- Utilizar detergentes, ceras o disolventes abrasivos para limpiar el equipo.
- Utilizar el proyector con videocámara cuando se den las siguientes condiciones:
  - ► En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
  - ► En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - ► Cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
  - ► Bajo luz solar directa.

Procedimientos iniciales

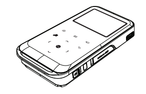
Información general del producto

Botón Proyección
Botón Cámara
Botón Grabar
Botón Menú (bloqueo del panel de botones)
Flecha Arriba (acercar)
Botón Volver/Salir
Flecha Izquierda (carpeta)
Flecha Derecha (luz de flash de LED)
Botón Aceptar/Entrar
Flecha Botón (alejar)
Rueda en enfoque
Ranura para tarjetas microSD#
Receptor IR*
Conmutador de alimentación (ENCENDIDO/APAGADO)

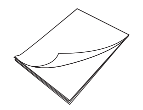


Tarjeta microSD no incluida
* Mando a distancia incluido
† Trípode no incluido

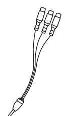
Contenido del paquete



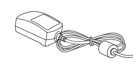
Proyector con videocámara



Manual del usuario

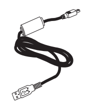


Cable de AV (hembra RCA a miniconector)

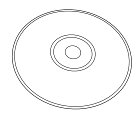


Adaptador de alimentación de CA

Enchufes intercambiables



Cable USB

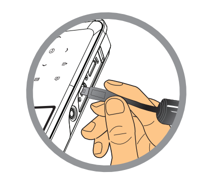


CD, que incluye:

(a) Manual del usuario

(b) Software ArcSoft Media Converter

Cargar la batería



1 Conecte un extremo del adaptador de CA proporcionado al puerto USB del proyector con videocámara y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.

O BIEN

Conecte un extremo del cable USB proporcionado al puerto USB del proyector con videocámara y el otro extremo a un equipo conectado a la alimentación.
Nota: el conmutador de alimentación del proyector con videocámara debe encontrarse en la posición de Apagado para cargar la batería.

2 El LED de alimentación se iluminará en color naranja y la carga se iniciará.

3 Cuando el color del LED de alimentación cambie a verde, la batería estará totalmente cargada.

Método de carga	Tiempo de carga
Conmutador de alimentación del proyector con videocámara en la posición de Apagado, conectado al adaptador de CA.	4 horas aproximadamente
Conmutador de alimentación del proyector con videocámara en la posición de Apagado, conectado al equipo mediante un cable USB.	7 horas aproximadamente
Conmutador de alimentación del proyector con videocámara en la posición de Encendido, conectado al adaptador de CA o mediante un cable USB.	No hay carga

Leer los indicadores LED

Indicador LED	Descripción
Naranja permanente	El proyector con videocámara se está cargando.
Verde permanente	El adaptador de alimentación de CA está conectado y el proyector con videocámara se encuentra el modo de espera. También indica que la batería está completamente cargada.
Azul permanente	El proyector con videocámara está ENCENDIDO.
Azul intermitente	El proyector con videocámara está transfiriendo archivos.

Insertar una tarjeta de memoria (opcional)

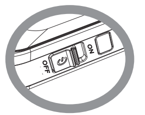
1. Abra la tapa de las tarjetas microSD.
2. Inserte suavemente la tarjeta tal y como se indica (**contactos hacia arriba**) hasta que alcance la parte inferior de la ranura.
3. Cuando la tarjeta se haya insertado completamente, el icono ( ) aparecerá en la pantalla LCD.

   Nota: la tarjeta microSD se carga mediante un muelle. Para quitar la tarjeta, empuje suavemente hacia dentro para liberarla y, a continuación, deslícela hacia fuera para extraerla del proyector con videocámara.
4. Vuelva a colocar la tapa de las tarjetas microSD.
5. El proyector CP45 solamente reconoce una unidad al mismo tiempo cuando se conecta a un equipo. Si desea que su un PC reconozca la unidad de memoria interna, deberá extraer la tarjeta microSD del dispositivo.

ENCENDER y APAGAR el proyector con videocámara

ENCENDER: desplace el conmutador de alimentación a la posición “**ENCENDIDO**”.

APAGAR: desplace el conmutador de alimentación a la posición “**APAGADO**”.



Establecer el idioma

1. Encienda el proyector con videocámara.
2. Presione el botón **Menú** ( ) y, a continuación, presione las flechas **Izquierda/ Derecha** (/) para desplazarse a la **Pantalla de configuración** ( ).
3. Presione el botón **Arriba/Abajo** (/) para desplazarse al elemento **Idioma** y, a continuación, presione el botón **Aceptar** para confirmar la selección.
4. Utilice las flechas **Arriba/Abajo** (/) para seleccionar un idioma.
5. Presione el botón **Aceptar** para confirmar la configuración.

Calibración de la sensibilidad

1. Encienda el proyector con videocámara.
2. Presione el botón **Menú** ( ) y, a continuación, presione las flechas **Izquierda/ Derecha** (❬/❭) para desplazarse a la **Pantalla de configuración** ( ).
3. Presione las flechas **Arriba/Abajo** (/) para desplazarse al elemento **Sensibilidad de calibración**.
4. Presione el botón **Aceptar** para habilitar el proceso de calibración.
5. Se mostrará la pantalla "Inicio de la calibración". No toque el proyector con videocámara durante el proceso de calificación.
6. En la pantalla se mostrará "**Aceptar**" cuando el proceso de calibración se complete. Toque cualquier botón para cerrar el mensaje.

Español

Sensibilidad teclado

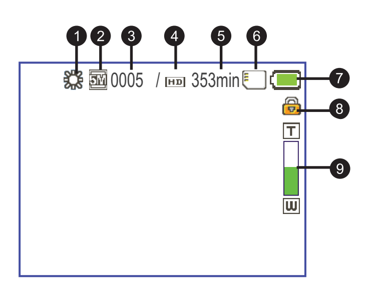
1. Presione el botón **Menú** ( ) y, a continuación, presione las flechas **Izquierda/ Derecha** (❬/❭) para desplazarse a la **Pantalla de configuración** ( ).
2. Presione el botón **Arriba/Abajo** (/) para desplazarse al elemento **Sensibilidad teclado** y, a continuación, presione el botón **Aceptar** para confirmar la selección.
3. Utilice las flechas **Arriba/Abajo** (/) para ajustar la sensibilidad del teclado al valor que desee. Puede seleccionar los siguientes valores: -2, -1, 0, +1 y +2.
4. Presione el botón **Aceptar** para habilitar el proceso de ajuste.

Desplazarse por el menú

Cómo...	Acción
Mostrar un menú	Presione el botón **Menú** ().
Seleccionar una opción del menú	Presione el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/ Derecha**.
Ejecutar una acción (ir al submenú resaltado o seleccionar un elemento de menú resaltado)	Presione el botón **Aceptar**.
Salir del menú o retroceder al menú anterior	Presione el botón **Volver** ()(cuando esté en un submenú).
Habilitar y deshabilitar el bloqueo del panel de botones	Presione sin soltar el botón **Menú** () durante tres segundos.

Información sobre los iconos de estado

Los siguientes iconos LCD se muestran en la parte superior de la pantalla para indicar la configuración actual del proyector con videocámara.



1. Indicador de luz de flash de LED (ENCENDIDO)
2. Resolución de imagen (3M, 5M y 8M)
3. Número de disparos de la cámara disponibles
4. Resolución de vídeo (QVGA, VGA, DVD y HD 720P)
5. Tiempo de vídeo disponible
6. Memoria interna/Tarjeta SD insertada
7. Autonomía de la batería (vacía --> totalmente cargada)
8. Indicador de bloqueo del panel de botones (ACTIVADO)
9. Indicador de la relación de zoom

Grabar un clip de vídeo

1 Presione las flechas **Arriba/Abajo** (︿/﹀) para acercar o alejar.

2 Presione el botón **Grabar** ( ) para iniciar la grabación. El color del botón **Grabar** ( ) cambiará a rojo en el modo de grabación y el temporizador de grabación de vídeo se iniciará.

3 Presione de nuevo el botón **Grabar** ( ) para detener la grabación. El color del botón **Grabar** ( ) cambiará a blanco para indicar que se encuentran el modo de espera.

4 En el modo de grabación, presione el botón **Aceptar** ( ) para pausar dicha grabación. Presione de nuevo el botón ( ) para reanudar la grabación.

La función de ahorro de energía detendrá automáticamente la grabación de vídeo al cabo de 25 minutos. Si desea continuar grabando, presione el botón "**Grabar**" de nuevo.

Para mejorar la calidad de imagen en condiciones de poca luminosidad, presione la flecha **Derecha** para encender la luz de flash de LED. Presione de nuevo dicha flecha para apagar la luz de flash de LED.

Opción	Icono	Descripción
Encendido		Habilitar la luz de flash de LED.

Capturar una imagen fija

1 Presione las flechas **Arriba/Abajo** (︿/﹀) para acercar o alejar.

2 Presione el botón **Cámara** ( ) para capturar una imagen.

Para mejorar la calidad de imagen en condiciones de poca luminosidad, presione la flecha **Derecha** para encender la luz de flash de LED. Presione de nuevo dicha flecha para apagar la luz de flash de LED.

Opción	Icono	Descripción
Encendido		Habilitar la luz de flash de LED.

Proyectar imágenes y vídeos

1. Presione el botón **Aceptar** ( ) o la flecha **Izquierda** (❮).
2. Presione las flechas **Arriba/Abajo** para seleccionar una carpeta de destino.
3. Cuando seleccione un archivo, presione el botón **Aceptar** para reproducirlo.
4. Presione el botón **Proyección** ( ) para protegerlo. (cambiará a azul cuando el modo de proyección esté activado)
   - Hay dos formas de ver archivos. Consulte la Figura 1 para obtener los pasos para ver los archivos.

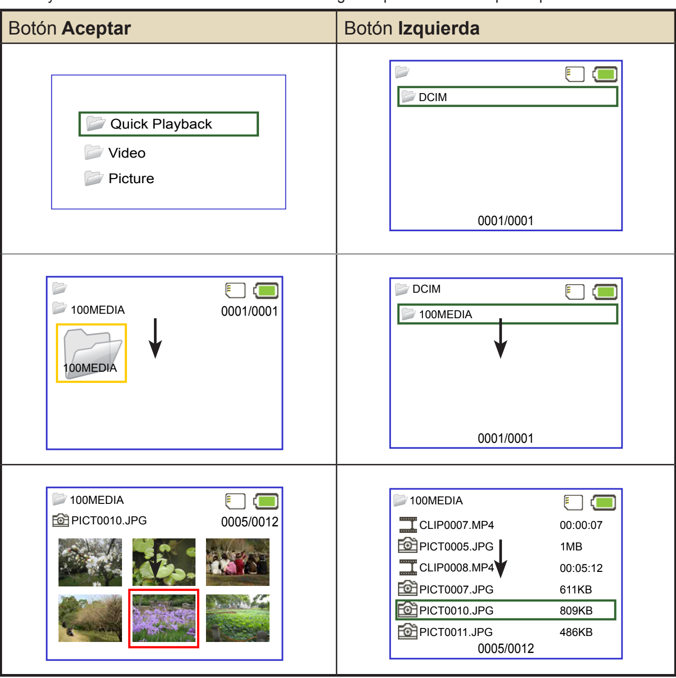


Figura 1: Dos formas de ver archivos. Instrucciones paso a paso.

5. Para salir del modo de proyección, simplemente presione el botón **Proyección** ( ). El color del icono ( ) cambiará a blanco cuando el modo de espera esté activado.

Durante la reproducción

• Reproducir vídeos

1. Presione las flechas **Izquierda/Derecha** para pasar al archivo anterior o siguiente.
   Presione sin soltar las flechas **Izquierda/Derecha** para retroceder y avanzar rápidamente.
2. Utilice las flechas **Arriba/Abajo** para controlar el volumen.
3. Presione el botón **Aceptar** para pausar el vídeo (presione **Aceptar** de nuevo para reanudar dicho vídeo). Aparecerá la siguiente información de estado.

Icono	Elemento	Descripción
	Retroceso rápido	Presione la flecha **Izquierda** para desplazarse al vídeo anterior. Presione sin soltar la flecha **Izquierda** para rebobinar.
	Pausar	Presione este icono para pausar un archivo de vídeo durante la reproducción.
	Reproducir	Presione este icono para reproducir un archivo de vídeo seleccionado.
	Avance rápido	Presione la flecha **Derecha** para desplazarse al vídeo siguiente. Presione sin soltar la flecha **Derecha** para avanzar rápidamente.

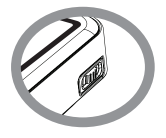
• Reproducir fotografías

1. Presione las flechas **Arriba/Abajo** para seleccionar la carpeta de destino o una fotografía mostrada en el modo de vista previa.
2. Una vez seleccionada la fotografía, presione el botón **Aceptar** para mostrar dicha fotografía a tamaño completo.
3. Presione las flechas **Izquierda/Derecha** para mostrar la fotografía anterior o siguiente.

Elemento	Descripción
Acercar y alejar	Presione las flechas **Arriba/Abajo**.
Bloquear o liberar la relación de zoom	Presione el botón **Aceptar** después de acercar la imagen. El icono de la pantalla cambiará entre ( ) y ( ). La imagen se bloqueará para panorámicas cuando se muestre ( ).
Examinar la imagen ampliada	Cuando la relación de zoom esté bloqueada, utilice la flecha de **cuatro direcciones** para examinar la imagen.

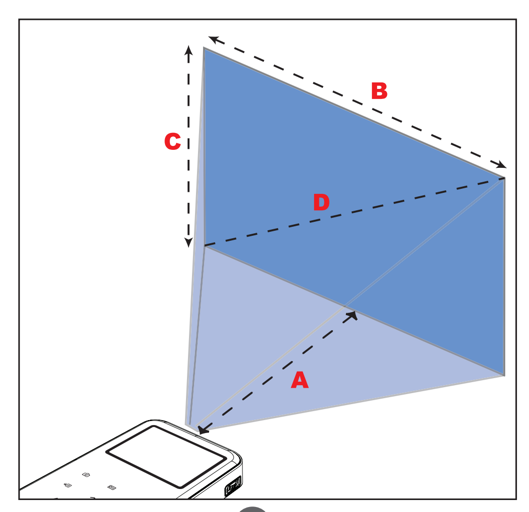
Ajustar el enfoque

Gire la rueda **Enfoque** para ajustar la nitidez y claridad de la imagen.



Ajustar la imagen proyectada

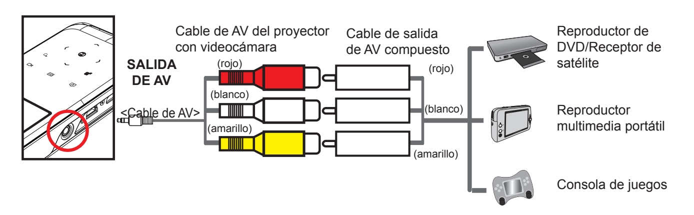
Distancia de proyección (A)		Tamaño de la pantalla - Anchura (B)		Tamaño de la pantalla - Altura (C)		Diagonal de la pantalla (D)	
(cm)	(pulgada)	(cm)	(pulgada)	(cm)	(pulgada)	(cm)	(pulgada)
33,0	13,0	20,3	8,0	15,2	6,0	25,4	10,0
79,2	31,2	48,8	19,2	36,6	14,4	61,0	24,0
122,1	48,1	75,2	29,6	56,4	22,2	94,0	37,0
138,6	54,6	85,3	33,6	64,0	25,2	106,7	42,0
155,1	61,1	95,5	37,6	71,6	28,2	119,4	47,0
165,0	65,0	101,6	40,0	76,2	30,0	127,0	50,0
198,0	78,0	121,9	48,0	91,4	36,0	152,4	60,0
210,0	84,4	132,1	52,0	99,1	39,0	165,1	65,0



Conectar el proyector con videocámara a dispositivos multimedia

Cable de AV compuesto

Este proyector con videocámara se puede conectar a la mayoría de reproductores de DVD, receptores de satélite, reproductores multimedia portátiles y consolas de juego con su cable de AV (incluido) y el cable de AV que se proporciona con el dispositivo multimedia.



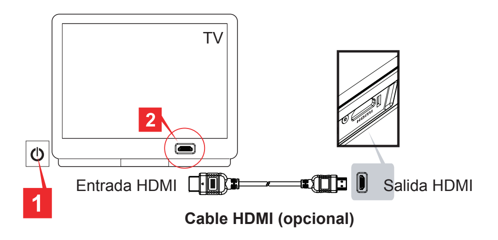
1. Conecte el cable de salida de AV compuesto al reproductor multimedia.
2. Conecte el cable del proyector con videocámara al conector de AV de dicho proyector.
3. Conecte el cable de AV del proyector con videocámara al cable de AV compuesto procedente del dispositivo multimedia (amarillo con amarillo, blanco con blanco y rojo con rojo).

> ! Blanco puede ser negro en algunos cables o reproductores multimedia.
>
> ! Asegúrese de que su reproductor multimedia admite la función de salida de AV.

Español

Cable HDMI

Este proyector con videocámara se puede conectar a la mayoría de televisores digitales de alta definición (HD) con un cable HDMI opcional (no incluido).



1. Encienda su televisor de alta definición (HDTV).
2. Inserte el conector Entrada HDMI (el extremo más grande) del cable HDMI en el dispositivo HDTV.
3. Encienda el proyector con videocámara.
4. Conecte el otro extremo del cable HDMI al conector de salida HDMI del proyector con videocámara.
5. Cambie su HDTV al modo “**Entrada HDMI**”.

Nota: el cable HDMI es un cable mini-HDMI a HDMI. Está disponible en la mayoría de tiendas de electrónica.

Elementos de configuración del menú

El menú se divide en cuatro categorías: Reproducción, Proyección, Vídeo y Configuración.

- **Desplazarse por el menú**

1 Presione las flechas **Izquierda/Derecha** para cambiar de ficha de página.

2 Presione las flechas **Arriba/Abajo** para recorrer el submenú y, a continuación, presione el botón **Aceptar** para entrar en dicho submenú.

3 Presione las flechas **Arriba/Abajo** para seleccionar una opción y, a continuación, presione el botón **Aceptar** para confirmar la selección. O bien, presione el botón **Volver** (⮌) para volver a la pantalla anterior.

Categoría de menú	Elemento del submenú	Opción	Descripción
Reproducción	Eliminar	Sí y No	Permite eliminar los archivos.
	Repetir	Apagar, Uno, Todo y Aleatorio	Permite repetir la reproducción de los archivos que se encuentran en la carpeta.
	Vel.presentación	3, 8, 15, 30 y 60 segundos	Permite establecer la velocidad de la presentación de diapositivas en 3, 8, 15, 30 ó 60 segundos.
Proyección	Brillo	-2 ~ +2	Permite seleccionar la configuración del brillo de la proyección.
	Contraste	-2 ~ +2	Permite seleccionar la configuración del contraste de la proyección.
	Saturación	-2 ~ +2	Permite seleccionar la configuración de la saturación de la proyección.
Vídeo	Resolución vídeo	QVGA (320x240)	Permite establecer la resolución del vídeo.
		VGA (640x480)	
		DVD (720x480)	
		HD(1280x720)	
	Resolución	3MP	Permite establecer la resolución de la imagen en 3, 5 u 8 megapíxeles.
		5MP	
		8MP	
	Frecuencia de parpadeo	50Hz	Permite establecer la frecuencia de parpadeo en 50 Hz o 60 Hz.
		60Hz	

Categoría de menú	Elemento del submenú	Opción	Descripción
Configuración	Pitido	Apagar, Bajo, Medio y Alto	Permite ajustar el nivel de sonido del pitido del panel de botones.
	Fecha/Hora	-	Permite establecer la fecha y la hora.
	Idioma	-	Permite seleccionar el idioma utilizado para el menú en pantalla (OSD).
	Sensibilidad teclado	-2, -1, 0, +1 y +2	Permite ajustar el nivel de sensibilidad del panel de botones.
	Calibración de la sensibilidad	OK	Permite habilitar el proceso de calibración de la sensibilidad del panel de botones.
	Mostrar icono	Encender/Apagar	Permite mostrar u ocultar todos los iconos en la pantalla.
	Apagado autom.	Encender/Apagar	Permite habilitar y deshabilitar el modo de suspensión y el modo de apagado automático para ahorrar energía. Cuando se habilita, el dispositivo entra en el modo de suspensión (pantalla LCD apagada) después de un período de inactividad de 3 minutos y se apaga automáticamente si dicho período se prolonga durante 20 minutos.
	Seleccionar memoria	Memoria Interna	Permite seleccionar el dispositivo de almacenamiento para guardar archivos.
		Tarjeta microSD	
	Formatear	Memoria interna y Tarjeta microSD	Permite dar formato al medio de almacenamiento seleccionado (memoria interna o tarjeta microSD). Tenga en cuenta que todos los archivos almacenados en el medio de almacenamiento seleccionado se borrarán, incluidos los archivos protegidos.
	Configuración predeterminada	Sí y No	Permite restaurar los valores predeterminados de fábrica. Tenga en cuenta que se sobrescribirá la configuración actual.
	Actualización de firmware	Sí y No	Permite actualizar el firmware.
	Versión de firmware	-	Permite mostrar la versión de firmware actual.

Nota: guarde el archivo de firmware en una tarjeta microSD formateada e inserte dicha tarjeta en el dispositivo. Seleccione “Sí” para la opción de actualización del firmware. El dispositivo se apagará automáticamente cuando la actualización del firmware se complete.

Nota: Cuando realice una presentación utilizando documentos PDF o de PowerPoint, guarde el archivo PPT/PDF en formato .jpeg.

Nota: para eliminar o proteger varios archivos, presione el botón **Aceptar** de forma continuada para seleccionar dichos archivos. Los archivos seleccionados se indicarán con una marca de verificación ( ). A continuación, presione el botón **Menú** ( ) para eliminar, proteger ( ) o desproteger ( ) los archivos.

Indicador de carga de la batería

Icono	Descripción
	Batería cargada
	Batería parcialmente cargada
	Batería con poca carga
	Batería sin carga

Nota 1: cuando aparece el mensaje "**Batería con poca carga**", el proyector con videocámara se apaga automáticamente.

Nota 2: cuando el icono de la batería indica "batería con poca carga", puede continuar utilizando el proyector con videocámara sin interrupción enchufando el adaptador de alimentación de CA.

Convertir archivos de vídeo

Utilice el software ArcSoft Media Converter™ (incluido en el CD) para convertir archivos de vídeo en los formatos compatibles con el proyector con videocámara. Para convertir archivos de vídeo, instale el software en el equipo y, a continuación, lleve a cabo los pasos siguientes.

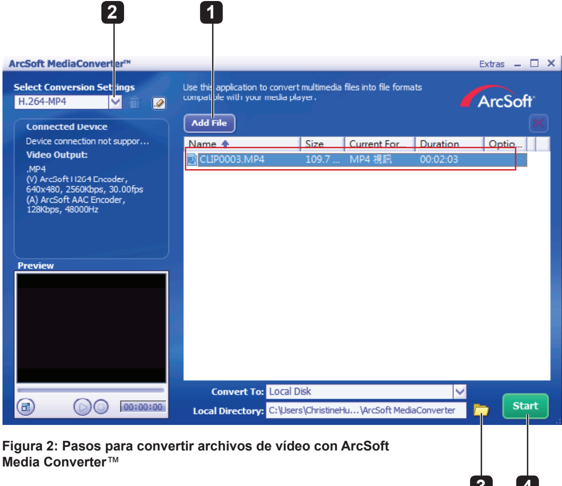


Figura 2: Pasos para convertir archivos de vídeo con ArcSoft Media Converter™

1. Haga clic en **Add File** y a continuación, seleccione los archivos de vídeo que desea convertir y que se encuentran en la unidad local. Los archivo de vídeo se agregarán a la lista.
2. Haga clic en el botón (☑) de la lista **Seleccionar configuración de conversión** y seleccione el formato de archivo de vídeo "**H.264-MP4**" (formato admitido por el proyector con videocámara).
3. Haga clic en 📁 para seleccionar la ubicación de la carpeta en la que desea guardar el archivo después de la conversión.
4. Haga clic en **Start** para ejecutar la conversión de los archivos.

❗**Nota**: ArcSoft Media Converter™ no se admite en sistemas Macintosh o en equipos con Mac OS.

Especificaciones

Elemento	Descripción
Fuente luminosa	LED RGB
Pantalla LCD	LCD de 2,4” (6 cm)
Brillo	20 lúmenes
Relación aspecto	4:3
Resolución del proyecto con videocámara	800 x 600 (SVGA) píxeles
Tamaño de la imagen de proyección	25,4 cm ~ 165,1 cm (diagonal de 10” ~ 65”)
Distancia de proyección	33 cm ~ 210 cm
Relación de contraste	200:1
Zoom	Digital
Fuente de proyección	Externa desde un conector de AV 3 en 1, memoria integrada o tarjeta de memoria
Formatos de reproducción	Foto: JPEG Vídeo: vídeo grabado por el proyector CP45 o archivos MPEG4 H.264 convertidos mediante el software Arcsoft Media Converter. Audio: MP3
Resolución de la cámara	5 megapíxeles
Clip de vídeo	HD 720p, DVD, VGA y QVGA
Resolución de la imagen	8M, 5M y 3M
Enfoque de la lente	Fijo
Salida	HDMI y audio
Altavoz de audio	Mono
Memoria integrada	2GB
Ranura de memoria	MicroSD de hasta 32 GB
Fuente de alimentación	Adaptador de alimentación de CA (5 V/2 A) o batería recargable integrada de 2100 mAh
Autonomía de la batería	Modo de proyección: hasta 100 minutos Modo de grabación de vídeo: hasta 150 minutos
Temperatura de funcionamiento	5 ºC ~ 35 ºC

Elemento	Descripción
Dimensiones (LAxANxAL)	125 x 62 x 24 mm
Peso	180 g
Contenido del paquete	Cable de AV (hembra RCA a miniconector), cable USB, adaptador de alimentación de CA, enchufe, manual del usuario y CD

Nota: las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Tipos de archivo admitidos para la conversión (formatos de archivo de entrada)

- Archivos AVI de (*.AVI)
- Advanced Systems Format (*.ASF)
- CD de vídeo (*.DAT)
- Archivos MP4 (*.MP4 y *.M4V)
- MPEG (*.MPG, *.MPEG y *.MPE)
- Vídeo de RealMedia (*.RMVB)
- Windows Media Video (*.WMV)
- Microsoft PowerPoint (*.ppt, *.pps)

Tipos de archivo que se pueden exportar al proyector con videocámara

- MPEG4 MP4 (H.264)

Nota: ArcSoft Media Converter no admite la conversión de archivos MOV

Solucionar problemas

Si el proyector con videocámara no funciona correctamente, compruebe los elementos siguientes antes de ponerse en contacto con un centro de servicio autorizado.

Síntoma	**Comprobaciones**
El proyector con videocámara no se puede encender.	• Asegúrese de que la batería está totalmente cargada o que el adaptador de alimentación de CA está correctamente conectado.
La imagen proyectada es demasiado oscura.	• Utilice el proyector con videocámara en un entorno más oscuro. • Proyecte la imagen en una superficie plana y blanca. • Reduzca el tamaño de la imagen proyectada.
La imagen proyectada es borrosa.	• Ajuste el enfoque. Consulte la sección “Ajustar el enfoque”. • Compruebe si la lente está sucia. • Cambie a una imagen de mayor resolución.
La imagen no se reproduce.	• Asegúrese de que el formato de imagen es compatible. • Cambie a otro archivo o tarjeta de memoria. • Convierta el archivo con el software AMC incluido.
No se proyecta ninguna imagen cuando se conecta un dispositivo de AV.	• Asegúrese de que el dispositivo conectado cuenta con la función Salida de AV. • Compruebe si en cable de AV está conectado y si el proyector con videocámara tiene activa la función Entrada de AV. • Compruebe si el cable de AV está enchufado correctamente.
La temperatura de la superficie del proyector con videocámara está caliente.	Es normal que el proyector con videocámara genere un calor moderado durante su funcionamiento normal.

Garantía limitada

Esta garantía se aplica solamente a Estados Unidos continental. Los términos, condiciones remedios y limitaciones de la garantía pueden ser diferentes en otros países. Póngase en contacto con su compañía 3M local para obtener información sobre la garantía.

- El proyector con videocámara de 3M™ CP45 (el "producto 3M") tiene una garantía mediante la cual se establece que no presentará defectos materiales o de mano de obra durante el período de un año a partir de la fecha de compra.
- El resto de accesorios incluidos con el producto 3M tiene una garantía mediante la cual se establece que no presentará defectos materiales o de mano de obra durante el período de un año a partir de la fecha de compra.
- Los accesorios opcionales del producto no vendidos como parte del producto 3M están sujetos a garantías individuales.

LAS GARANTÍAS EXPUESTAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, A TODAS LAS GARANTÍAS, A LAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, O CUALQUIER PRÁCTICA INDUSTRIAL O USO PERSONAL O COMERCIAL.

En el caso de que el producto 3M incumpla las garantías expuestas anteriormente dentro del período de garantía aplicable, el único remedio que se le ofrecerá, según estime oportuno 3M, será la sustitución o reparación del producto 3M o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Todas las piezas o productos reemplazados pasarán a ser propiedad de 3M. Si el producto se repara, 3M reparará las piezas defectuosas con piezas nuevas o usadas. Si el producto 3M se reemplaza, 3M lo reemplazará por un modelo idéntico o equivalente y por un producto 3M nuevo o restaurado. En el caso de una reclamación de garantía aprobada, solamente se aplicará el término restante del período de garantía del producto 3M original al producto 3M de sustitución, tal y como se mencionó anteriormente. Para disfrutar del servicio de garantía, debe proporcionar una prueba de la fecha de la compra original. Si no se proporciona esta prueba, la fecha del código de fabricación se utilizará para establecer la fecha de inicio de la garantía. A continuación se indican exclusiones a la garantía mencionada anteriormente:

a. Esta garantía no cubre el producto 3M si se ha modificado o dañado debido a almacenamiento incorrecto, mal uso, abuso, accidente, vandalismo, instalación inadecuada, negligencia, transporte inadecuado, daños causados por actos de guerra, desastres como incendio, inundaciones y tormentas, corriente eléctrica inadecuada, problemas de software, interacción con productos que no son de 3M o tareas de servicio no realizadas por un proveedor de servicio autorizado de 3M, negligencia o manipulación incorrecta por cualquier persona. El deterioro por uso normal no está cubierto por la garantía.

b. El producto 3M está diseñado para funcionar en un entorno interior convencional. Esta garantía no cubre el producto 3M utilizado en exteriores donde se produzcan las siguientes circunstancias:

- 100 V ~ 240 VCA, 50/60 Hz
- 5 ºC ~ 35 ºC (41 ºF ~ 95 ºF)
- HR de 10 ~ 80% (sin condensación)
- 0 ~ 1829 m (0 ~ 6000 pies) por encima del nivel del mar

c. Esta garantía no cubre ningún coste adicional, incluidos, sin limitación, aquellos asociados a la eliminación, limpieza o instalación del producto 3M y ajustes (mecánicos o electrónicos) realizados al producto 3M.

d. Esta garantía cubre solamente el uso normal del producto. El uso durante 24 horas al día o continuado exige de un esfuerzo adicional y no se considera uso normal.

e. Esta garantía no cubren consumibles, como por ejemplo las baterías.

f. Esta garantía no es transferible.

g. 3M no asume ninguna responsabilidad por el servicio de garantía si la etiqueta o logotipo de 3M, la etiqueta de valores nominales o el número de serie se quitan, a menos que se indique lo contrario por escrito con la finalidad de etiquetado privado para requisitos de asociación.

h. Esta garantía no cubre los costes de correo, seguros o transporte necesarios para solicitar el servicio de garantía para el producto 3M. Dichos costes serán asumidos por el cliente. Si un desperfecto reclamado no se puede identificar o reproducir en el centro de servicio, se puede imputar al cliente la responsabilidad del coste asociado. Si la actualización de garantía incluye un servicio de “cambio” y un técnico no puede identificar o reproducir el desperfecto reclamado, el cliente asumirá la responsabilidad de los costes asociados.

SI SE INCUMPLEN LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN EL MANUAL DEL PRODUCTO 3M APROPIADO O DICHO PRODUCTO NO SE UTILIZA CONFORME A LA DECLARACIÓN DE USO DE 3M PARA LA QUE HA SIDO DISEÑADO, TODAS LAS GARANTÍAS Y REMEDIOS LIMITADOS QUEDARÁN ANULADOS.

EXCEPTO SEGÚN SE INDICA ESPECÍFICAMENTE EN EL MANUAL DEL PRODUCTO DE 3M APLICABLE, 3M NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE (LO QUE INCLUYE, SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS O NEGOCIO) QUE SEA CONSECUENCIA DE, O RELACIONADO DE ALGUNA FORMA CON, EL RENDIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR CUALQUIERA DE LOS PRODUCTOS DE 3M. Esta limitación se aplica independientemente de la teoría legal mil en la que los daños se buscan.

Para obtener soporte de garantía, llame o escriba a su oficina de 3M local o a un proveedor de servicio autorizado de 3M para obtener un número de autorización de devolución de material de 3M (RMA, Authorized Service Provider) antes de devolver el producto. Si se encuentra dentro de los Estados Unidos de América (continental), póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de 3M llamando al 1-866-631-1656 o escribiendo un correo electrónico a *meetings@mmm.com.*

Qué hará 3M para solucionar los problemas:

- Si su producto 3M requiere servicio técnico, 3M le pedirá que lleve o envíe dicho producto, embalado de forma segura en su contenedor original o paquete equivalente, junto con una prueba de la fecha de compra original, al Proveedor de servicio de 3M cual Centro de servicio de 3M.
- 3M, según estime oportuno, reparará o reemplazará la unidad defectuosa sin coste adicional de piezas o mano de obra. Los costes que implique la devolución del producto de 3M serán cubiertos por 3M.
- Cuando el servicio de garantía implique el intercambio del producto 3M o de una pieza, el elemento remplazado pasará a ser propiedad de 3M.
- La pieza o el producto 3M cambiado puede ser nuevo o restaurado previamente cumpliendo el estándar de calidad de 3M y, si 3M lo estima oportuno, la sustitución puede ser por otro modelo de tipo y calidad equivalente.
- La responsabilidad de 3M por la sustitución de la pieza o el producto 3M en garantía no superará el precio de venta al por menor original del producto 3M. Los productos o piezas cambiados o sustituidos asumirán el período de garantía restante del producto cubierto por esta garantía limitada.



Mobile Interactive
Solutions Division
3M Austin Center
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000
866-631-1656

Please recycle.
Printed in China.

Made in China

78-6971-1591-9 Rev. A 82-802-90010v1.0